



PHONES

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

130  
COM.UA

Internet store of  
autogoods



SKYPE

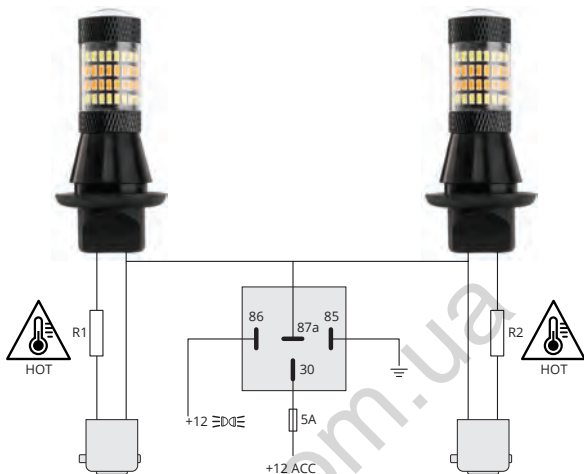
km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |  
CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |  
GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules  
• Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps  
• LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors  
• Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation  
• Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats  
• Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors  
• Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •  
Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>



## EN - USER MANUAL

### LED daytime running lights with direction indicator

#### INSTALLATION AND CONNECTION

1. Install the LED bulbs in place of the indicators.
2. Connect the plugs to the indicator sockets.
3. Fix the resistors using screws to the metal body parts for heat dissipation.  
**WARNING:** During continuous operation of the direction indicators or hazard lights, the resistors heat up to very high temperatures (up to 250°C). Installing the resistor in the lamp can cause damage or even fire!
4. Fix the relay under the hood and connect the leads:
  - 85 - ground (e.g. body screw)
  - 86 - +12V from position lamps (from a lamp, lamp beam or fuse)

30 - +12V ACC (place under the bonnet where 12V appears when the ignition is switched on), additionally secure the circuit with a 5A fuse  
 87a - lead wires to the connectors of LED light bulbs

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION



This marking shown on the product and its literature indicates this kind of product mustn't be disposed with household wastes at the end of its working life in order to prevent possible harm to the environment or human health. Therefore the customers is invited to supply to the correct disposal, differentiating this product from other types of refusals and recycle it in responsible way, in order to re-use this components. The customer therefore is invited to contact the local supplier office for the relative information to the differentiated collection and the recycling of this type of product.

## PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Żarówki LED światła do jazdy dziennej z kierunkowskazem

#### MONTAŻ I PODŁĄCZENIE

1. Zamontować żarówki LED w miejscu kierunkowskazów
2. Podłączyć wtyczki do gniazd kierunkowskazów
3. Przymocować rezystory za pomocą śrub do metalowych elementów karoserii w celu odprowadzenia ciepła.

**UWAGA:** Podczas ciągłej pracy kierunkowskazów lub świateł awaryjnych rezystory nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur (nawet 250°C). Montaż rezystora w lampie może spowodować jej uszkodzenie a nawet pożar!

4. Zamocować przełącznik pod maską i podłączyć wyprowadzenia:
  - 85 - masa (np. śruba karoserii)
  - 86 - +12V ze świateł pozycyjnych (z lampy, wiązki lampy lub bezpiecznika)
  - 30 - +12V ACC (miejsce pod maską, w którym pojawia się 12V po włączeniu zapłonu) dodatkowo zabezpieczyć obwód bezpiecznikiem 5A
  - 87a - wyprowadzić przewody do złączek żarówek LED

#### DBAJ O ŚRODOWISKO!



Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych. Aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów konieczne jest ich ponowne użycie, recykling lub odzysk w innej formie.

## ES - INSTRUCCIÓN DE USO

### Bombilla 2 en 1 Luz Diurna + Intermitente

#### INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

1. Instalar las bombillas LED en lugar de las intermitentes
2. Conecte los enchufes en las tomas de los indicadores
3. Fije las resistencias con tornillos a alguna de las partes metálicas del coche para disipar el calor.

**ATENCIÓN:** Durante el funcionamiento continuo de las intermitentes o luces de advertencia las resistencias se calientan hasta temperaturas muy altas (hasta 250°C). La fijación del resistor en la lámpara puede causar daños o incluso fuego!

4. Fijar el relé bajo el capó y conectar los cables:
  - 85 - a tierra (por ejemplo, tornillo de la carrocería)
  - 86 - +12V de las luces de posición (de una lámpara, cableado de luces o un fusible)
  - 30 - +12V ACC (colocar bajo el capó donde aparecen 12V cuando se enciende el motor), además asegure el circuito con un fusible de 5A
  - 87a - conducir los cables a los conectores de las bombillas LED

#### CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE



Los residuos de equipos eléctricos no deben ser desechados junto a los residuos domésticos, debido a que contienen sustancias peligrosas para la salud humana y el medio ambiente. Por favor, ayúdanos activamente a conservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente, devolviendo su viejo dispositivo al punto de recogida de equipos eléctricos usados. Para limitar la cantidad de residuos eliminados y así recuperar y reutilizar sus componentes de otra forma.

## CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### Denní svícení se směrovým světlem

#### MONTÁŽ A ZAPOJENÍ

1. Nainstalujte LED do místa směrového světla
2. Připojte zástrčky k zásuvkám směrových světel
3. Za účelem odstranění tepla připevněte odpory k kovovým částem karosérie pomocí šroubů.

**UPOZORNĚNÍ:** Během nepřetržitého provozu směrových světel nebo výstražných světel se odpory zahřívají na velmi vysoké teploty (až 250°C). Montáž odporu do žiarovky ho může poškodit a dokonce způsobit požár!

4. Namontujte relé pod kapotu a připojte vodiče:  
85 - kostra / uzemnění /, (např. Šroub karoserie)  
86 - + 12V z obrysových světel (ze světla, svazku kabelů světla nebo pojistky)  
30 - + 12V ACC (místo pod kapotou, kde se objeví 12V po zapnutí zapalování), dodatečně chráňte obvod pojistkou 5A.  
87a - vyvést vodiče ke konektorům LED žárovek

#### PEČUJTE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ!



Použité elektrické zařízení jsou recyklovatelné materiály - neházejte je do nádob na domovní odpad, protože obsahují látky, které jsou nebezpečné pro lidské zdraví a životní prostředí! Prosím, aktivně pomáhejte při hospodaření s přírodními zdroji a chráňte přírodní prostředí předáním použitého zařízení do úložiště použitých elektrických přístrojů. Na snížení množství zneškodňovaného odpadu je třeba opětovné použití, recyklaci nebo využití v jiné podobě.

## SK - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### Denné svietenie so smerovým svetlom

#### MONTÁŽ A ZAPOJENIE

1. Nainštalujte LED do miesta smerového svetla
2. Pripojte zástrčky k zásuvkám smerových svetiel
3. Za účelom odstránenia tepla pripevnite odpory k kovovým častiam karosérie pomocou skrutiek.

**UPOZORNENIE:** Počas nepretržitéj prevádzky smerových svetiel alebo výstražných svetiel sa odpory zahrievajú na veľmi vysoké teploty (až 250°C). Montáž odporu do žiarovky ho môže poškodiť a dokonca spôsobiť požiar!

4. Namontujte relé pod kapotu a pripojte vodiče:  
85 - kostra/uzemnenie/(napr. skrutka karosérie)  
86 - + 12V z obrysových svetiel (zo svetla, zväzku káblov svetla alebo poistky)  
30 - + 12V ACC (miesto pod kapotou, kde sa objaví 12V po zapnutí zapalovania), dodatočne chráňte obvod poistkou 5A.  
87a - vyviesť vodiče ku konektorom LED žiaroviek

#### STARAJTE SA O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE!



Použité elektrické zariadenia sú recyklovateľné materiály - nehádzte ich do nádob na domový odpad, pretože obsahujú látky, ktoré sú nebezpečné pre zdravie ľudí a životné prostredie! Prosím, aktívne pomáhajte pri hospodárení s prírodnými zdrojmi a chráňte prírodné prostredie odovzdaním použitého zariadenia do úložiska použitých elektrických prístrojov. Na zníženie množstva zneškodňovaného odpadu je potrebné opätovné použitie, recykláciu alebo zhodnotenie v inej podobe.

## UA - ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

### Світлодіодні денні ходові вогні з сигналом поворотника 2в1

#### МОНТАЖ І ПІДКЛЮЧЕННЯ

1. Встановіть світлодіодні лампи на місце покажчиків повороту
2. Підключіть вилки до розеток покажчиків повороту
3. Прикріпіть резистори гвинтами до металевих компонентів кузова для відведення тепла.

Примітка: при безперервній роботі покажчиків повороту або аварійних вогнів резистори нагріваються до дуже високих температур (до 250°C). Установка резистора в лампі може привести до її пошкодження і навіть загорання!

4. Встановіть реле під капотом і підключіть клемми:  
85-маса (наприклад, гвинт кузова)  
86 - +12V від габаритних вогнів (від ламп або запобіжника)  
30 - +12V ACC (місце під капотом, де з'являється 12V при включенні запалювання) додатково захистіть проводку запобіжником 5A  
87а-вивести дроти до роз'ємів світлодіодних лампочок

#### ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Використані електроприлади є вторинною сировиною-не викидайте їх в контейнери для побутових відходів, оскільки вони містять речовини, небезпечні для здоров'я людини і навколишнього середовища! Ми просимо вас надати активну допомогу в економному поводженні з природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передавши використане обладнання в пункт зберігання використаних електричних приладів. Щоб обмежити кількість відходів, що видаляються, необхідно їх повторно використовувати, переробляти або утилізувати в іншій формі.

## RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### Светодиодные дневные ходовые огни с сигналом поворотника 2в1

#### МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Установите светодиодные лампы на место указателей поворота
2. Подключите вилки к розеткам указателей поворота
3. Прикрепите резисторы винтами к металлическим компонентам кузова для отвода тепла.

Примечание: при непрерывной работе указателей поворота или аварийных огней резисторы нагреваются до очень высоких температур (до 250°C). Установка резистора в лампе может привести к ее повреждению и даже возгоранию!

4. Установите реле под капотом и подключите клеммы:  
85-масса (например, винт кузова)  
86 - +12V от габаритных огней (от ламп или предохранителя)  
30 - +12V ACC (место под капотом, где появляется 12V при включении зажигания) дополнительно защитите проводку предохранителем 5A  
87а-вывести провода к разъемам светодиодных лампочек

#### ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Использованные электроприборы являются вторичным сырьем-не выбрасывайте их в контейнеры для бытовых отходов, поскольку они содержат вещества, опасные для здоровья человека и окружающей среды! Мы просим Вас оказать активную помощь в экономном обращении с природными ресурсами и охране окружающей среды, передав использованное оборудование в пункт хранения использованных электрических приборов. Чтобы ограничить количество удаляемых отходов, необходимо их повторно использовать, перерабатывать или утилизировать в другой форме.